

# KÁVÉESOK LAPJA

VIII. évfolyam.

A Budapesti Kávésok Ipartestületének, a Budapesti Kávésipartársulatnak, a Magyar Kávésok Országos Szövetségének hivatalos lapja

4. szám

Kiadó és lapfajtájados: A Budapesti Kávésok Ipartestülete	Felelős szerkesztő: Dr. Havas Nándor	Szerkeszti: A Budapesti Kávésok Ipartestületének sajtóbizottsága.
Alapot a Budapesti Kávésok Ipartestületének és a Magyar Kávésok Országos Szövetségének tagjai tagdíjuk fejében ingyen kapják. Előfizetési díj: Egy félévre 8.— pengő, egész évre 16.— pengő		Szerkesztőség: Budapest, VIII. József körút, 38., III. em. 17. Telefon. József 321—05. Kiadóhivatal: Budapest VIII., Rökk Szilárd u. 31. — Hirdetéseket a kiadóhivatal veszi fel naponta 8—14 óráig. —

**Figyelmeztetés:**  
minden hó 1-én és 15-én

## Meghívó

A Budapesti Kávésok Ipartestületének előjárósága f. é. február 26-án, pénteken délután félöt órakor az Ipartestület tanástermében

## ülést tart

melyre az előjáróság t. tagjait meghívja.

Budapest, 1932 febr. 15-én.

Dr. Havas Nándor sk., Mészáros Győző sk.,  
főtájtár. elnök.

## Az érem másik oldala

A Háztulajdonosok Országos Szövetségének elnöke úgy saját szakmai lapjában, mint egyes közgazdasági lapokban állást foglalt az üzletbértvédelmi mozgalom ellen és az érdekeltségek által sürgetett intézkedések megvalósítása ellen már eleve tiltakozik. Nagyon természetesen ehhez joga van és távol áll tőlünk, hogy ezt az állásfoglalást kifogásoljuk.

De ha a gazdasági helyzet ebben a kérdésben egymással szembeállított bennünket, a „fair play“ elve azt követeli, hogy csak olyan fegyvereket használjunk, amelyekhez kritika nem fér. Csak az igazság és a tényeknek a megfelelő időrendi sorrendben való feltüntetése adja meg a valóság teljes képét.

Sajnos a Háztulajdonosok Országos Szövetségének elnökének a lapokban megjelent — sőt a hatósági tényezők elé juttatott — nyilatkozata művészi példája annak, hogyan lehet szavakkal és adatokkal a valóságot és megtörtént tényeket elburkolni.

A Háztulajdonosok Országos Szövetségének elnöke saját lapjában a következőket állapítja meg: „Az üzletbértbizottság és ami ezzel jár, a szerződésekre és a szabad rendelkezési jogba való beavatkozás ellen elfoglalt álláspontunk ismeretes. Miután ezen mozgalmat főleg a kávéos irányítják és konkrét esetekkel akarják alátámasztani a mozgalom jogosultságát, az általuk felhozott konkrét eseteket megvizsgáltuk és megállapítottuk, hogy ismét túlnyomó részt valótlan vagy pedig a kellő tényállást nélkülöző adatokkal állottak elő. A helyes adatokat a kávéházakkal bíró házak tulajdonosainak bevonásával feldolgoztuk és ezeket a kormány és a polgármester elé terjesztettük.“

Bevalljuk őszintén, hogy mi, budapesti kávéosok — akik a főváros legnagyobb üzlethelyiségeit béreljük, a legnagyobb összegű béreket fizetjük és amint a háztulajdonosok elnöke is elismeri — százezreket fektettünk a háztulajdonos falaiba, talán mi jaidultunk fel először a súlyos házbérterhek ellen. És így mi lettünk a rossz fiúk, akik a magántulajdont fel akarjuk borítani, akik a háztulajdonosok felségjogait bolygatjuk és akik pénz nélkül befektetéseket eszközöltünk, ami ellen a háziuraknak akkoriban nem volt semmi kifogása, mert a százezrek voltaképp az ő ingatlanuk értékét emelték.

Mozgalmunk folyamán számtalanszor hangoztattuk, hogy mi, mint a polgári közönség vendéglátói és egy kimondottan polgári ipar folytatói a legteljesebb mértékben a polgári jogrend alapján állunk. De a legkonzervatív-

vabb jogrendben is vannak a tulajdont korlátozó intézkedések. A szolgalmak és kisajátítások nem mai keletű jogintézmények, pedig ezek is korlátozzák a tulajdonjogot. De korlátozzák a magántulajdont a különféle szabályozások, amelyek a telkek minimális nagyságát, a beépítés módját, az építkezés minőségét és feltételeit szabályozzák. Ezek mind ma már természetesnek tartott intézkedések.

Vagy felemlítsük a háborús szolgálatokat, majd a földbirtokreformot, sőt legújabbban a különféle pénzügyi rendelkezéseket, fizetések és nyugdíjak leszállítását, amelyek mind a magán tulajdont érintik.

Sőt ép e napokban értesültünk a bíróság ítéleteiről, mely két szerződést bontott fel „gazdasági lehetetlenülés“ címén. Már pedig a bíróságok mentalitását talán mégsem lehet kétségbe vonni.

Az üzletbértbizottság nem lehet az szentes és bávány, amely előtt mindenkinek tétet és fejet kell hajtani, mert a háztulajdonos „öfélése“ kizárólag maga határozhatja meg, hogy mennyiért tudja tulajdonát használatba bocsátani?

Ennek a háztulajdonosi felségjognak köszönhető igen nagy részben az, hogy a főváros kereskedelme és ipara ellenállóképességének igen nagy részét elvesztette és a gazdasági krízis hullámain oly sok existencia ment tönkre.

Mert addig, amíg a háztulajdonos rájött arra, hogy üzlethelyiségét csak jóval alacsonyabban tudja értékesíteni, existenciáik tömegei mentek tönkre, holott, ha idejekorán belátja, hogy a megszabott bérek elviselhetetlenek, ezek még ma is fennállnának.

Tudjuk és hangsúlyozzuk, hogy voltak és vannak jóindulatú és méltányos háztulajdonosok, akik belátták a bérlők nehéz helyzetét és könnyítettek rajtuk, azonban ezeket saját szívük és érzésük inspirálta, nem pedig a Háztulajdonosok Országos Szövetsége, mely gögös nyilatkozataival, kommunizmus hangoztatásával, majd utóbb meddő taktikázásával a helyzetet inkább elmérgesítette, nem pedig enyhítette.

Mert a méltányos és jóindulatú háztulajdonosok kívül vannak olyanok is, akiknek házában a bérlők egész sora ment tönkre azon, hogy kávéházi helyiség bérlője bevételének 15—20, sőt 30%-át fizette bér fejében. Tudunk olyan esetekről, ahol a bér 40.000 ar. korona és 5.000 ar. korona fűtési díjnál kezdődött, minden eladásnál tekintélyes lelépési díjat kellett a háztulajdonosnak fizetni, az utolsó bérlő pedig kerekén 70.000.— pengős bérrel ment tönkre, amikor azután az árverési bevétel a háztulajdonos, illetve strohmannja volt és a kávéházat — nem akadva más — maga a háztulajdonos nyitotta meg újból — persze megint strohmannal — de most már megeseit a szíve a szegény bérlőn és a bért 20.000.— pengőre szállította le — magának.

És ma ez az úr is kávéházi szakértő és egyik mozgatója a kávéházak elleni állásfoglalásnak. Nem tudjuk, hogy a háztulajdonosok érdemes elnöke hol és hogyan állapította meg, hogy egyes kávéosokat nem az üzletbértek, hanem az a körülmény hozta nehéz helyzetbe, hogy röviddel azelőtt kávéházakat vettek vagy béreltek és azokban sokszor százezrekre menő befektetéseket eszközöltek anélkül, hogy erre

pénzükk lett volna. Ez tényleg meg is történhetett, de azt elfelejtik megemlíteni, hogy sok esetben a százezrek egy részét szerződés átírása fejében a háziúr vágta zsebre, másrészt az azért volt szükség, mert befektetéseket sokszor a háziúr írta elő. Akkor nem kérdezték és nem kifogásolták, csak most jönnek rá, amikor erre a jövedelemre kilátás nincsen, mert helyiségeik üresen állanak.

Sajnos a kávéosoknak konjunkturájuk soha sem volt, mert jóformán a háború első napjaitól kezdve mindmáig súlyos korlátozó rendelkezések hatálya alatt állottak. Ha az Arvizsgáló Bizottság annak idején pedig figyelembe vette a rezsiköltségek nagyságát, az üzletbérteket és az akkoriban kitalált — gombamódra elszaporodó — különféle állami és községi adókat. Így ha itt a konjunktúra nyomai mutatkoznak is volna, mindjárt jelentkeztek azok learatói.

A legsúlyosabb érve a háztulajdonosi nyilatkozatoknak azoknak az adatoknak megcáfolása, amelyeket Bródy Ernő orsz. képviselő terjesztett elő.

Itt azonban elfelejtik megmondani azt, hogy az üzletbértvédelmi mozgalom több mint három éves és azok az adatok, amelyek példaképpen felhozhatók, 1930. év végéről szólnak. Elismernék, hogy a közvélemény nyomása, miniszteri nyilatkozatok, no meg a katasztrófa-állás összeomlása alatt háztulajdonosok nyakasabb része is jobb belátásra jutott és az 1931. év folyamán adott bérlőknek kisebb-nagyobb engedményt. Ennek beigazolása végett adatgyűjtést eszközöltünk, amely még lezárva nincs. Azonban az eddig beérkezett 63 jelentésből megállapítottuk, hogy

az 1929. év folyamán bérengedményt kapott 2	
az 1930. év folyamán bérengedményt kapott 9	
az 1931 V—VIII. negyedben bérengedményt kapott	7
az 1931 IX. negyedben bérengedményt kapott	20
az 1932 II. negyedben bérengedményt kapott 2	
semmi engedményt sem kapott	26
kávéház, összesen tehát	66

üzlet, mely adatok körülbelül a működő kávéházak felerészére vonatkoznak. Ezek az adatok bizonyítják azt, hogy ez az eredmény jórészt az érdekeltségek s a mi mozgalmunk hatásának köszönhető.

Ha most az egyes adatokat sorra vesszük, csak néhányról szólnak

1. Svábhegyi cukrászda: állítás 1914. évi bér 1392 P, 1930. évi bér 8000 P és adók. Minden magyarázat nélkül a száraz tény az, hogy az 1930. évi bér sokszorosa a békebelinek.

2. A Szeiffert kávéháznál: az 1914. évi bér 19720 P, az 1930. évi bér 37120 P, 1931 november 15 óta 30000 P.

itt az indoklás az, hogy a háztulajdonos személye biztosíték, hogy a bérlővel méltánytalanság nem történik. A legnagyobb tisztelettel viseltetünk az Irgalmas rend iránt, de tudunkkal maga a rend nem foglalkozik az ingatlan kezeléssel. Hogy pedig egy közel 100%-os béremlés mennyiben méltányos akkor, amikor a forgalom legalább is 50%-kal csökkent, azt bárki megítélheti.

Elismernék, hogy az 1931 november 15-én történt bérlészállítás, azonban, hogy a 30.000

**STEINER** nagyvágó húszeme szalámi és kolbászgyára  
Budapest, IX., Szvetenay u. 10. Tel. J. 354-77.  
Üzletek: Közp. Vásárcsarnok, Tel. 855-81; Gát u. 13. Tel. J. 432-50.

Ajánlja naponta frissen vágott la marha borjú és sertéshúsait valamint saját gyárában készült mindennemű I-rendű hentesárú gyártmányait.

Az i. T. Kávés Urak által cégünkkel eszközölt vásárlások összegének 10%-a a Kávés Nyugdíjgyűlésület alapjára felajánlották.

A legkiválóbb sörkülönlegesség

# Szent István Porter-Sör

a Polgári Sersző gyártmánya!

pengős bér a mai viszonyok között még mindig mit jelent, felesleges részleteznünk.

Vagy ragadjuk ki a Palatinus kávéház esetét, mely 1914-ben 10.440 pengőt, 1930-ban 27.000 pengőt fizetett. 1931-ben miután a bérlők hátralékban voltak, a háztulajdonos bérhátralékok engedést el, a bért 20.400 pengőre szálította le. Aki számolni tud megállapíthatja, hogy még ez is az 1914. évi bérnek közel a duplája.

Ha a kezeink között levő adatok tömegét felsorolnók, még erősebben igazolva lenne az a tény, hogy az 1930. év végén az általunk inkriminált bérlek voltak érvényben és csak az 1931. év második felének katasztrófa-felis helyeztetéséért jobb belátásra a háziurak egy részét. Ez tehát nem a háztulajdonosi érdekesség dícsősége és érdeme, de a súlyos gazdasági viszonyok konzekvenciája.

Ma sajnos eljutottunk oda, hogy az 1914. évi bérlek sem lehetnek az egész vonalon irányadók, mert számtalan esetet tudunk, ahol ez a bér is meghaladja a reálisan elviselhető mértéket. Régebben az üzletbér a bruttó forgalom 10%-a körül mozgott, 1930. évi adataink szerint átlagosan 20–22% körül járt, 1931-ben egyes helyeken valamit csökkent, úgy hogy az átlagszám valamivel kisebb. De a forgalom állandó esikkenése ezt a százalékot ismét emeli úgy, hogy nem lehet az egyéni elbírálásba belenyugodni.

Szükség van az üzletberegylező bizottságokra, amelyek tárgyalásosan a viszonyok mérlegelése és a felek meghallgatása után határoznak. Ezeket meg kell és meg lehet csinálni, ha lehet a háztulajdonosokkal, ha kell, nélkülük és ellenük.

Mészáros Győző.

## SAK KÉRDÉSEK

ROVATVEZETŐ KATONA ISTVÁN

### Az E. S. C. jubileuma

Lapunk hasábjain már többször szeretettel és elismeréssel foglalkoztunk a pincértársadalom sportegyesületének az „Egyetértés Sport Club”-nak nemcsak célkitűzéseivel, dícséretes eredményeivel. Mint munkaadók, csak örömmel és elismeréssel kell támogatnunk minden olyan törekvést, mely munkásainknak szabad idejükre a testi erőt, egészséget nevelő sportot tűzi ki célul és ezzel távolítja őket, szisztematikusan elszoktatja már fiatalkorában a pincért a káros szenvedélyek üzésétől.

Reif János, az ESC főtákarának adom át ezek után a szót, aki a pincérsportklub jubileuma alkalmából igen érdekes előadás keretében ismerteti a Club dícsőségét 25 esztendőjének történetét.

„Nagyon sokan vannak szaktársaink között azok, akik nem is tudják még, hogy az Egyetértés Sport Club név mögött a magyar vendégipari alkalmazottak egy hatalmas kultuszára van felépítve.

Talán sokan közülünk észre sem veszik, hogy ha a napilapok sportrovatában immár megszokottá vált nagybetűkkel látják kiírva a nekünk sokat jelentő három betűt: ESC, pedig erre a három betűre büszke lehet minden magyar pincér, mert az ESC a sportolással, a testedzés, a testi erő fejlesztése által a rendszeret és szorgalom fokozásával munkára alkalmazható, fegyvermeztebb, egészséges dolgozó ifjúságot ad a szakmának.

Az ESC-nek 25 éve elzölt, 1907 február hó 7-én tartotta meg alakuló ülését alig 5–6 lelkes, külföldről visszajött szaktárs, akik külföldön tapasztalták a testedzés mindig növekvő fontosságát, kiváltképpen a vendéglői alkalmazottak egészségére nézve tartották nélkülözhetetlennek a sportolás mihamarabbi bevezetését. A tervet tett követte és még az 1907-es évben megalakult az atlétikai szakosztály, amelynek szervezése azonban nem igen ment könnyen, mert annakidején még a főnökök nem igen tudták megérteni azt a nemcsak törekvést és nem igen nézték jó szemmel, ha alkalmazottaik sportolni jártak.

Az első évek így igen nehezen indultak meg. Ilyenformán még szó sem lehetett nagyobb eredményekről. Mindenesetre azonban el volt hintve a gondolat és az ESC évről-évre nagyobb teret hódított a szakmában. Mind többen és többen voltak azok, akik megértve a kezdők nemesebb munkáját, látva az állandóan növekvő sportolók táborának szaporodását, beálltak az ESC-be vagy sportolni, vagy szervezni az egyesületet. Nagyobb teljesítményt értek el Soltesz Márton, aki 10 km-es gyalogló bajnokságot nyert és ezzel az ESC-nek az első bajnokságot szerezte. Rajta kívül Kádár Béla, Karikó MKároly és Mészáros Lukács értek el elsőrangú eredményeket.

1919-ben már megalakult a futballszakosztály is és váltakozó sikerrel küzdött az akkori második osztályban. Az eredmények persze még

itt sem voltak olyan nagymérvűek, amelyeket a sportkrónika feljegyzett volna, nekünk azonban igen sokat jelentett az, hogy szaktársainkat láthatuk vasárnaponként futbalozni és ezáltal is felkeltette az érdeklődést szakmánk ifjúságában a sportolás szépsége, szükségessége és előnyei és örömmel látjuk, hogy évről-évre mindinkább többen vagyunk azok, akik azon dolgozunk, hogy ennek a szakmának meg legyen a maga eredményes és minél szélesebb körben elterjedt sportegyesülete, az ESC. — Az úttörés e nehéz munkáján vállatvetve dolgozók közül meg kell neveznünk azokat, akik azóta is szüntelenül munkálkodnak az ESC-ben: Tót Lajos, Miletits Gyula, Lipták János, Szabó József, Hartai és Neumann az első perctől kezdve a mai napig is minden erejükkel értünk dolgoztak és a rengeteg nehézség, akadály, ellenszenv és közönyvel szemben is diadalmasan vitték előre a pincérség e mindig növekvő, állandóan nagyobbodó táborát. Lankadatlan energiával, pihenés nélküli munkával évek hosszú során át szervezték és szerezték az újabb és újabb tagokat, éber figyelemmel szedték ki a tehetségesebb ifjakat és helyes útmutatásokkal, állandó felvilágosításokkal igyekeztek a mindig növekvő Egyetértés-sportolók eredményesebb sporttevékenységre serkenteni. És amikor már úgy látszott, hogy a legfőbb nehézségeken túlvagyunk, amikor már mindenki megértéssel volt törekvéseink iránt, amikor az évekig tartó szervezkedésnek és munkának már eredményekben is éreztetni kellett volna hatását, ránszakadt a világháború rettenetes katasztrófa. Azok, akik az egyesületet vezették, az elsősorba kerültek ki a harc-térre. Az egyesület vezetői nélkül maradt, pár hónapi próbálkozás után belátva, hogy nem tudják a klub működését továbbra fenntartani, felfüggesztették annak működését a háború tartamára. Akkor még senki sem gondolt arra, hogy ez a világrengelő borzalom ily hosszú évekig fogja pusztítani az emberiséget és hogy azok közül, akik akkor harcra szálltak, alig egynehányan fognak csak visszatérni kö-zénk.

A háború után, a forradalmak lezajlása után azok, akik egészségesen visszatértek, újból nekiláttak az ESC újlagos megszervezéséhez. Most már könnyebben ment a munka, mert nemesak a szakma alkalmazottai látták ennek a kulturmunkának hasznosságát és előnyeit, hanem a főnökök és maga a főnökegyesület is kezdte támogatni az ESC-t, az új építmunkába pedig bekapcsolódtak az ifjúság törekvő tagjai, köztük Braun Laci és Józsi, Balázs László, Reif Géza, Berliner Manó, Leitner József. — mind-mind kitartó harcosai lettek az ESC-nek. Ezek a fiatal szaktársak nemesak sportoltak és eredményeket értek el, hanem el-látták a klub vezetését is és óriási szervezőkészségeikkel, ambíciós munkájukkal rakták le új alapköveit és építették ki szilárd alapon a mai nagy és erős Egyetértést. Ebben az új építmunkában nagy segítséget nyújtottak, mint már említettem, a vendéglős- és kávé-sínar akkori vezetői, akik közül sokan meghálálhatatlan segítséget nyújtottak a klubnak. Komer Ferenc öméltsága egy értékes szép szoborral örökös vándordíjat is adományozott az ESC-nek azzal a céllal, hogy évente megrendezze az üzemek közötti atlétikai versenyt. — Rajta kívül Gundel Károly és Márkus Imre, Holub Rozsó, Biró Dénes, Reiner Mór és Mucsnay Károly voltak azok, akikre mindenkor mindenben számíthatott a lelkes ESC-gárda és akik átérezve a sportolásban rejlő hatalmas kultúrfőlényt, a főnökegyesület keretein belül is szószóli és harcosai voltak nemes törekvéseinknek. Ilyen egyöntetű munka nem maradhatott eredmény nélkül és rövid időn belül kitermelte a magyar sport számára a világszponyvatban is nagyán elismert Király Pált. Büszkesége lehet nemesak minden magyar pincérnek, hanem minden jó sportembernek is. Az ő neve tette ismertté az ESC-t a külföld előtt, ahol ő megjelent, győzött és minden újabb győzelmével egy nagy lépéssel juttatta előbbre az ESC hírnevét és emelte magasabbra és magasabbra a magyar pincérsportolás dícsőségét.

Király Pál hatalmas teljesítményt vitt véghez. Megdöntötte és még mai napig is védője a magyar 20 és 25 km-es úgyszintén az egy-órás rekordoknak. Hosszú éveken át nem volt ellenfele a marathoni távon sem, ahol ugyan-csak évekig védte a rekordot. Rengeteg nagy teljesítményt vitt itt nem is részletezhetem, azt ma is az ESC történetében egytől-egyig meg-örökítik. Nem hagyhatom azonban ki, hogy úgy a götéborgi, mint a párisi olimpiáson ő képviselte Magyarországot színeit a marathoni távon. Nagy teljesítményét hálából az ESC 1927-iki közgyűlése a klub örökös bajnokává avatta, most pedig hálás szeretettel állítjuk oda nevét a ma sportoló fiatalok elé, mint mintaképet az önzetlen amatőr sportharcosnak a legnagyobb magyar pincérsportolót. Rajta kívül korának legjobbjá Fekete Mihály volt, aki szintén sok dícsőséget hozott nekünk a sport

te-én, a gyaloglásban még ma is fennáll egy rekordja 25 mérföldön, ő azóta már rég ki-ment az úvilágba, ahol dícsőséget dícsőségre halmozott, de nagy eredményei és neve arany-betűkkel van beírva a magyar sport és az ESC történetébe. Rajtuk kívül sok-sok megemlést-ésre méltó név van az ESC eme korának, amelyet sajnos, itt e helyen nem tudok külön kiemel-ni, erre hely nincs, de akiknek neveik és er-dményeik dícsőséges helyen állnak az ESC krónikáiban és majdan egy jobb világban, amikor a mi történelmünk könyvvalakban is meg fog jelenni, mindnyájunk neve ott fog szerepelni mint büzdítő erő, mint dícsőségre serkentő ideálja a jövő nagy ESC sportoló gárdának.

Egy egész külön fejezetet érdemel az újonnan megalakított futball-szakosztály, amely Varga István, Tóth Lajos, Szabó József, Neumann Ernő és Fülöp Sándorral az élen rövid három év alatt hatalmas fejlődést mutatott. — Az akkori negyedik osztályban kezdte újból működését, ahol ugyanabban az esztendőben megnyerte a bajnokságot és felkerült a III. osztályba, onnan a II. osztályba, ahol ugyanaz évben egész az éle tört. A szakosztály 1927-ben élte fénykorát, amikor nem kisebb teljesítményt vitt véghez, mint a magyar kupaküz-delmek során felküzdötte magát az elődöntőig. Ezeknek a mérkőzéseknek során az akkor országos bajnok Testvériséget 5 : 1 arányban, a porfi II. Liga legjobb csapatát, a Turult 2 : 1 arányban győzte le, míg az elődöntőben a Sa-baria I. Liga harmadik helyén álló eszopata csak kétszer 15 percnyi meghosszabbított játék után tudta maga alá gyűrni a szívvel, lélekkel, tudásának legnagyobb fokát kifejtő ESC futball-csapatát. Ez az év volt a futballszakosztály történetének legdicsőségesebb esztendeje. A győzelmek hosszú és szép sorozata meghódította az egész sportvilágot, a vendéglős- és kávészakma színe-java, az alkalmazottak egy hatalmas tömege szintén fanatikus látogatója lett az ESC meccsinek és a tagok tábora é-lytal napról-napra hatalmas számrányban nö-vekedett. Felfigyelt ezekre a nagyszerű tel-jesítményekre a Vendéglős- és Kávépartestület is és látva az ESC heroikus küzdelmét, győzelmének mérhetetlen dícsőségét és nagyságát, eredményeinek sokaságát, kultúrtevékenységé-nek sokaságát, kultúrtevékenységének felbe-sülhetetlen értékeit, nemesak erkölcsi, hanem anyagi segítséggel is sietett könnyíteni gond-jait az akkori vezetőségnek. Keszey Vince, Mé-száros Győző, Dénes József és Tachler Lajos urak voltak legnagyobb barátai és jóakaró tá-mogatói egyesületünknek, akik a maguk köré-

## Tejértékesítő és Tejgazdasági r.-t.

Telep és központi iroda:

VIII, THEK ENDRE UCCA 38. Sz.

Szállít: kávéházaknak elsőrendű uradalmi tejet, kiftűnő vaját, habtejszint és tejtermékeket.

Telefon: J 302—69, 348—62.

## Kürthy Antal műasztalos

Rendelésre készít teljes lakberendezéseket és egyes bútorokat, kávéházberendezést, valamint ezek restaurálását. Műbútorok állandóan raktáron.

## Kávés Urak figyelmét felhívjuk

elsőrendű minőségű teavajjal készült süte-ményeinkre.

## King Cukrárszipari RT.

Budapest, Király-ucca 14. Tel.: Aut. 219—41.

## Megérkezett

a világhírű müncheni

# SALVATOR

IDÉNYSÖR KÜLÖNLEGESSÉG

Hordóban és palackozva kapható a magyarországi ve-zerképviseletnél:

MEZEY ÉS TÁRSA

céznél, Bpest VII, Egressy út 20c. — Tel.: Zugló 67-71

## Iparengedélyes cukrász

kávéssal társulva fagyaltított nyitna  
Cím: Czobor György, V. Váci út 60. szám.

## Schmidt József

szobrász, Budapest, V. Honvéd ucca 15  
Telefon: 24.902 — Kávéházi díszítések, menyezeti és oldalfalak tetszetős kivitelben. Kívánatra rajzok minták bemutatása mellett legolcsóbban.

# STEINER keksz és ostyagártmányai a legjobbak!

ben, az ipartestületek keretei közt, úgyis mint egyesületünk elnökei, úgyis mint a szakma vezetői, felérhetetlen könnyűtésekkel és meghálálatlan segítséggel irányították felénk az érdeklődést és harcolták ki az Egyetértés Sport Club elismertetését, megbecsülését és állandó támogatását. Ezek a nagy sikerek mutatták meg igazán, hogy az ESC az egész szakmáé, mert egyesületi, társadalmi és politikai tekintet nélkül minden szakegyesület sietett velünkérzésének és örömeinek kifejezést adni valamilyen formában. A főnökegyesületek nagyobb pénzségéllyel, az FOÉ egy hatalmas bronz oroszlán-szobrot adott, amelyet az FOÉ nagynevelő elnökének, Hajdu Vilmos úr nevére vándordíjként írt ki. A genfi egyesület egy szép ezüstserleggel gazdagította vándordíjaink számát. Egy bronzplakettel pedig megbeldogolt Cseke Lajos emléket örökíti meg ugyancsak egy évente rendezendő versenyen. Egy nagyon szép ezüsttálcát a Törley-céggel adott, mint tiszteletdíjat, míg a Hacker Mór-céggel hatalmas ezüstserlegét szintén ilyen célra adta. Ezek a tömeges ajándékok is azt mutatják, hogy az ESC munkáját ma már mindenhol a szakmában a velünk kapcsolatos cégek és maga a magyar sporttársadalom is magasán értékeli, eredményeit tisztelettel és megbecsüléssel fogadja.

Minden nagy teljesítmény után visszaesés szokott bekövetkezni. Így volt ez az ESC-ben is. Egy-két esztendő mérsékelt teljesítmények közt telt el, hogy aztán ismét egy rendkívüli eredményeket produkáló év következzen rá. A véletlen, a vezetők erős akarása és nagyszerű szakértelme úgy hozta, hogy ez az esztendő éppen a 25-ik legyen, az az esztendő, melyet pontot teszünk egy negyedszázad után, hogy aztán, mint egy újkort kezdjünk újból a következő negyedszázad ránkneveződő munkáját, sportharcát, és a fejlődő kor követelményeivel haladva, még nagyobb teljesítményeket, dicsőségesebb eredményeket érhesünk el. De maradjunk a sorrendnél. Az első nagy győzelme az volt az egyesületnek, hogy az elnökségi tisztviselőkre olyan új embereket sikerült megnyernünk a vendéglős- és kávészakma kiválóságai közül, akik egyetlen céljuknak az ESC-ért való harcot tűzték ki és szívük egyetlen vágya az, hogy a vendéglős- és kávészakma ezen nagyfotosságú intézménye a maga nagyszerű célkitűzéseit, nemes törekvéseit, hasznos munkáját anyagi gondok nélkül kiterjeszthesse a szakma minél szélesebb rétegeire.

(Folyt. köv.)

**Február 29-ig kell adóvallomást benyújtani azoknak az adózóknak akiknek adóalapja nincs megrögzítve**  
Azok is adóvallomást kötelesek benyújtani, akik a múlt évben kezdték meg iparuk gyakorlását, más adókerületbe költöztek, vagy évközben foglalkozást változtattak. — Mire kell ügyelni a vallomások elkészítésénél?

A jövedelem- és vagyonadóról, valamint az általános kereseti adóról szóló törvényes rendelkezések értelmében azok az adózók, akiknek vagyonadóalapja a 150.000 pengőt, kereseti és jövedelemadó alapja a 10.000 pengőt meghaladja, február hó 29-ig adóvallomást kötelesek benyújtani az illetékes m. kir. adófelügyelőséghez, vidéken pedig az illetékes adóhivatalhoz. Ugyancsak adóvallomást kötelesek benyújtani azok az iparosok, akiknek a múlt évi adója nem nyert jogerős megállapítást, akik foglalkozásukat az előző évben kezdték meg, akik az 1930. év folyamán más adókerületbe költöztek át, vagy foglalkozásukat megváltoztatták.

Nem tartoznak adóbevallást benyújtani azok az adózók, akiknek kereseti és jövedelemadó alapja a 10.000 pengőt, vagyonadóalapja a 150 ezer pengőt nem haladja meg, vagyis akiknek adója meg van rögzítve. Ezek adóvallomást benyújtására csak az adóhatóság külön felszólítására kötelesek.

Azok az adózók, akik a fentiek értelmében adóbevallást benyújtására vannak kötelezve, nemcsak annak az adónemnek a kivételéhez tartoznak adóbevallást benyújtani, amelynek az adóalapja a megjelölt határt meghaladta, hanem mind a három adónemre vonatkozólag. — Vagyis ha valakinek a vagyonában nem állott be ugyan változás, de keresetében, illetve jövedelmében igen, úgy ez a vagyonadóra nézve is vallomást tartozik adni.

A vallomás benyújtására nem kötelezett adózók 1932. év folyamán fizetési meghagyást nem kapnak kézhez, hanem csupán az ideai adóví-

kézbeküldésével értesítik őket az elmúlt esztendői adójuk további érvényben tartásáról. Ez az adótartozás az 1932. esztendőre ugyanolyan összegben nyér megállapítást, mint amilyent 1931-ben róttak ki.

A megrögzített adójú adózónál a kincstár az esetben találhatja szükségesnek újabb adóvallomás nyújtását s így új adókiutvetési eljárás megindítását, ha észleletei szerint az adózó jövedelme vagy vagyonja 1931-ben a megelőző évvel szemben legalább 20 százalékos emelkedést mutat. Az ilyen felszólításra a megrögzített adójú adózónak részletes vallomást kell benyújtania.

A nem megrögzített adóalap szerint fizető adózók, mint mondtuk, február hó 29-ig vallomást kötelesek benyújtani. A vallomás elkészítésénél a következőkre kell ügyelni:

Kereseti adó alá esik az 1931 naptári évben elért tiszta kereset. Ha az adózó üzletet nem azonos a naptári évvel és pontos kereskedelmi könyveket vezet, jogában áll adóbevallását az üzletével alatt elért nyereségről benyújtani. Feltevére azt, hogy üzletével szeptember elseje után végződött, úgy a naptári évről köteles bevallást adni.

Azok az adózók, akik pontos kereskedelmi könyveket vezetnek, bevallásukat könyveik alapján állítják ki. Ennek következtében a vallomáshoz csatolandó az 1931. esztendő mérlege és nyereség-vesztesség számlája is.

**Milyen tételek vonhatók le a nyers bevételből?**

A vallomásban feltüntetett nyers bevételből az üzleti költségekre kiadott összegek levonásba hozhatók. Levonhatók az üzemi berendezés és felszerelés, valamint az árukészlet karbantartására és pótlására kiadott összegek, a közvetett és forgalmi adók, az üzemet terhelő illetékek és az alkalmazottak helyett fizetett járulékok abban az esetben, ha azok a levonás figyelembe vételével nyertek megállapítást. Levonható továbbá az anyagbeszerzésre, műhelybére, az üzletvitellel kapcsolatos fűtésre, világításra eszközölt kiadások, továbbá a berendezés és felszerelés értékesítkése címén leírt vagy tartalékba helyezett összegek, nemkülönben az igazoltan behajthatatlan követelések.

Nem vonhatók le a nyers bevételből az üzem nagybővítésére, új leltári tárgyak beszerzésére, az adósságok törlekálladéknak csökkentésére, a tulajdonos és családjának megélhetésére fordított összegek. Nem szabad levonni a tulajdonos tőkebetétjének kamatai címén kifizetett összegeket, valamint az állami egyenes adókra teljesített fizetéseket sem.

A különböző adókra tartalékok létesíteni adómentesen ugyancsak nem lehet.

A készítenő mérleg és általában az adóbevallás kapcsán a vagyonállag, az árukészletek és általában az egész üzleti esztendő eredménye az 1931 december 31. állapot szerint értendő.

A kereseti-, jövedelem- és vagyonadó bevallást a hivatalos úrlapon kell kiállítani. Ilyen úrlapok az adófelügyelőségeken, a fővárosban a kerületi elöljáróságoknál, vidéken az adóhivataloknál szerezhetők be.

A bevallást, amint mondjuk, az adófelügyelő helyettesnél, illetve az illetékes adóhivatalnál, pénzügyigazgatóságnál kell benyújtani, még pedig úgy, hogy az február 29-ig oda beérkezzen. Személyes benyújtás esetén a bevallás átadásának elismeréséről iktatószámot kell kérni, ha a beküldés ajánlott levélben történik, úgy a feladóvevényt meg kell őrizni. Postai beküldésnél az ajánlott levél borítékjára rá kell írni: „Adóvallomást tartalmaz.” A posta feladóvevényre ugyanazt a megjelölést kell rávezetni.

A jövedelemadó bevallásnál az üzleti eredmény tétele azonos azzal, amit az általános kereseti adó szempontjából vallunk be. Bevallásra kerülnek természetesen az egyéb jövedelemforrásból, mint pl. a házbérbevételekből stb. eredő jövedelmek is.

A vagyonadó alapja az a tiszta vagyon, a mellyel az adózó 1931 december 31-én bírt. Az egyes vagyontárgyak forgalmi értékük szerint veendőek fel a vallomásba. A vagyonadóbevallásban az igazolható tőketartozások is feltüntetendők. Ezekről pontos és részletes kimutatást kell készíteni.

Aki az adóbevallást az előírt határidőben nem adja be, az a megállapított jövedelemnek egy százalékát, ha pedig vallomását még felhívásra sem adja be, úgy a megállapított adóalapnak, három százalékát fizetési bírság fejében.

## Próbálja

meg csak egyszer a valódi Franck kávézesítőt a „kávédaráló” védjeggyel és — azt fogja mondani, hogy méltán érdemli meg világhírnevét.



KLOSEV, F. VI. Gömb u. 44a. Tel.: 90-0-66

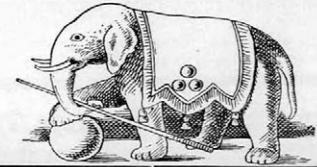
## felvonógyár

Használjon kávéházában garderos felvonót. Kérjen árajánlatot.

MARSCHALL JÓZSEFNÉ vad- és baromfi-kereskedő. Főüzlet: VI. Hunyadi tér 4. vásárosarn. épület. T.: A. 204-56. Telep: VIII. Nagytemplom ucca 24. Tel.: József 302-74.

## Paitz János

műszertgályos-, dákó-, tekeasztal és tekegolyógyár kávéház-, vendéglő-, kaszinó- és klubberendezések Budapest VII., Akácfa u. 55. (Dob ucca sarok) — Telefonszám: 40-6-29.



## Springut Henrik

tojásnagykereskedő Budapest, V., Vasvári Sál u. 11. Tel.: AUF. 217-54 Számos budapesti kávéház, étterem és vendéglő állandó szállítója



Budapest, II., Fő ucca 20. Telefon: 52-0-93.

**Szegő Nándor** parkettasztalos Bpest X, Bihari u. 8. Telefonhívó: 35-8-61.

## Kantos testvérek Rt.

festő, mázó és tapétázó iparüzem Budapest, VI. Horn Ede u. 5. Tel.: 19-4-51 18-5-23 Kávéházak, szállodák, éttermek festő, mázó és falárkit munkálatait művészi kivitelben végezzük.

## KISS SÁNDOR

műasztalos Budapest, VIII., Gólya ucca 25. sz. Vállal kávéházi bútorberendezést. Végezte: a Magyar Száll. és Vendéglős Ipartestület Szekisk, Stambul, Bodó, Elyz kávéházak munkálatait.

Kávéházak renoválását nitrocellulose anyaggal vállalja

## Pecsek István

műasztalos Ipari vállalata Budapest, IX, Lillom u. 52. Tel.: J. 43-8-34 Költségvetés díjtalan.

## KOLÉNYI KORNÉL

konzervgyár, Budapest Cég alapítva 1879. Telefon: J 322-00

## Jamjei elsőrangúak!

Kajszinbarack-iz minőségben feltűnőhatatlan!

Kapható:

Budapesti KávésoK Áruforgalmi Rt. Bpest, VIII. József krt 38. Tel.: J 392-77

## Havonta lehet fizetni a műhely és üzletbéréket

Még abban az esetben is részletekben fizethető a bér, ha a szerződésben más megállapodás van.

A kormány 888. M. E.—1932. szám alatt rendeletet adott ki, amely a lakások, üzletek, műhelyek és egyéb helyiségek bérének fizetését szabályozza.

A rendelet a következő intézkedéseket tartalmazza:

1. §. Lakás, üzlet, műhely, iroda és egyéb helyiségek bérét, ha az előre jár, havi egyenlő részletekben lehet megfizetni.

A havi részleteket minden hónap ötödik köznapjáig kell kifizetni. A bérösszeget akkor is lehet havi részletekben fizetni, ha a jelen rendelet életbelépése előtt létrejött bérleti szerződés másként rendelkezik.

A részletfizetési kedvezmény nem terjed ki a bérösszeget felül járó mellékszolgáltatások, például fűtési járulékok, liftpénz, házmesterpénz fizetésére.

2. §. Részletfizetés esetében hátralékos részletek után átmenetileg 1932. február elsejétől április 30-ig terjedő bérnegyedre havonként fél százalékos kamatot kell fizetni. Ezt a kamatot a bérnegyed második hónapjára eső részlet után a bérnegyed második hónapjában, a harmadik hónapra eső részlet után pedig a bérnegyed harmadik hónapjában az illető hónapra járó bér részlettel egyidejűleg kell fizetni.

A hatályban lévő jogszabályok alapján már élvezett részletfizetési kedvezmények után járó kamatfizetési kötelezettséget ez a rendelkezés nem érinti.

3. §. A részletfizetési kedvezményt nem vehetik igénybe az olyan közszolgálati és más olyan közalkalmazottak, akik a lakáspénzt évenyegyenként kapják.

4. §. Ez a rendelet kihirdetése napján lép életbe, rendelkezéseit az 1932. február első napjával kezdődő bérnegyedre is alkalmazni kell, a már kifizetett bért azonban a jelen rendelet alapján visszakövetelni nem lehet.

## Mit írnak rólunk?

### Tolvajok

Bizony nagyságos úr, — mondja a főúr — rém nehéz most a vendéggel. Itt vannak mindjárt az újságtolvajok. Tyű, ha hallaná valamelyik, hogy neveztem a gyereket. Pedig így van. Tolvajok ezek kérem, még pedig a javából és még hozzá engem lopnak meg, mert én veszem az újságot. Tetszik tudni, megfigyeltük őket. Különböző fajtájúak vannak, de mind rendesen öltözött, jó keresetű, ú. n. uriember. Az egyik fajta a „szórakozott.“ Ez mélyen elgondolkodik valamin, szórakozottan babrál a laprámával, ugyancsak tisztá szórakozottságból esőndesen kikapcsolja, majd sunyin körülnéz és a következő pillanatban a zsebében van az újság. A másik, az „ügyetlen.“ Ez leejti a lapot az asztal alá, majd ő is lebukik utána és mire felbukkan az anygal, már keblén melengeti az estilapot. Nem rossz a „nyájás olvasó“ sem. Ez főleg képesújságokban specializálta magát. A „nyájás olvasó“ körülbástyázza magát képeslapokkal, majd kézbevesz egy lapot és mintha csak a ráma tartóvasától nem tudná elolvasni a neki szóló szerkesztői üzenetet, egész nyíltan kivési a rámból az újságot, kiolvassa és leteszi maga mellé a diványra. Elmenetelkor aztán a rámanélküli újságot, mintha sajátja volna, nyugodtan zsebevágja és én vehetek másnap másik Sport im Bild-et, mert a kávéházó Schwarz úr, vagy Ropotyák úr kulturszomjának áldozata lett. Sokszor szeretném jól kupán vágni a szenvedélyes képbarátokat is. Ezek nagyrészt hölgyekből regrutálódnak. A széplelkű hölgy előbb elábrándozik a táj szépségén, majd mint egy ihletettől elragadva, előkapja éles manikűr-collóját és a színes melléklet már a múlté. A divatlapokat pláne többször próbáltuk már megláncolni, de a széplelkű hölgy letépi láncát és egyet kér, sőt másik lapot kér, mert „ebből már kilegelték az ideji kuki kisbundamodelleket.“ Még legjobban becsüljük a „becsületes bácsit.“ Ez, amikor már rajta van a nagykabát, egyszerűen így szól: Józsi fiam, adjon egy fölösleges estilapot. Persze fölösleges lap nincs, de én adok egyet neki, mert ha nem adok, lármáznai

kezd, hogy ő törzsvendég és szólni fog a Pa-cauernek is, hogy maradjanak ki ebből a lebujból, stb. Igen, adok neki egy „fölsőleges“ lapot és hozatok a fiuval egy másikat. Persze tudom én azt, hogy ha megcsipnénk egy lapot, és rendőrt hívnánk, akkor megbüntetnék, hisz minden lapon rajta van a kávéház pécsétje, de akkor még kimaradna a vendég, mert az olyan kávéház, ahol még lopni se lehet, az nekik nem — kávéház. Néha aztán megpróbálom náluk behozni a veszteséget. Ha az újságtolvaj nőtársaságban van és bediktál két süteményt, én felírok három, mert úgyis tudom, hogy öt volt. (Uj Nemzedék).

## HIVATALOS RÉSZ

Budapest székesfőváros polgármestere.

8815—1932. VI. ü. o.

Tárgy: A nyilvános helyiségekben nyújtott — de belépődíj fizetéséhez nem kötött — szórakozásban résztvevőkre megállapított vigalmi adóátalányozása.

### HATÁROZAT:

A Budapesti Kávésók Ipartestületének és a Budapesti Szállodások és Vendéglősök Ipartestületének előterjesztett kérelmeire a vigalmi adóról szóló szabályrendelet 6. §-ában nyert felhatalmazás alapján megengedem, hogy azok a nyilvános helyiség-tulajdonosok, akik az 1931. évi február hó 28-án kelt 15.750—1931.—VI. számú határozatom rendelkezéseinek pontosan eleget tettek, vagyis az 1931. évi december hó 31-ig terükre előírt vigalmi adóátalányt befizették.

1. Az étel-ital felszolgálása közben a felszolgáláson kívül zenével, énekkel stb-vel a közönség részére nyújtott, de belépődíj fizetéséhez nem kötött szórakozásban résztvevőkre a szabályrendelet 4. § III. bekezdése a) és b) pontjai szerint 4 és 8 ar. fillérben személyenként és esetenként megállapított vigalmi adót, továbbá 2. a nyilvános helyiségekben játszott kártya, vagy ezzel egy tekintet alá eső bármilyen más játékért szedett használati díj vagy a játékkal kapcsolatban bármily más címen szedett bevétel után a szabályrendelet 4. § III. bekezdése szerint a főváros részére beszedett 25 százalékos vigalmi adót;

az 1932. évi január hó 1-től kezdődőleg további intézkedésig, legfeljebb azonban 1932. évi december 31. napjáig terjedő időben havi átálányösszeggel megválthassák;

együttal a nyilvános helyiségek tulajdonosai által fizetendő átálánynak havi összegét az étel-ital felszolgálása közben nyújtott szórakozásban résztvevők után, illetve kártya stb. játék díja után az 1931. évi február hó 28-án kelt 15.750—1931.—VI. sz. határozatommal megállapított átálánynak 80, azaz nyolcvan százalékában állapítom meg végérvényesen.

A nyilvános helyiségekben rendezett ú. n. rögtönzött táncmulatságokon résztvevők után a szabályrendelet 4. § III. bekezdése c) pontja értelmében a fővárost esetenként és személyenként megillető 24 ar. fillér vigalmi adó átálányozása iránt előterjesztett kérelmet nem teljesítem. Az ilyen nyilvános helyiségben az adó a szabályrendelet 5. §-ának rendelkezései értelmében városi adójeget ellenében kell beszélni. Köteles tehát a helyiség tulajdonosa akkor, amikor a vendég helyet foglal, a 24 filléres adójeget — a kettészakítással újból való felhasználására alkalmatlanná téve — átadni, mert az adót csakis ilyen formában tekintem lerovottnak. Köteles továbbá úgy a beszédet, mint a közönség részére kiadott adójegekről pontos nyilvántartást vezetni, melyből az ellenőrzéssel megbízott fővárosi tisztviselő hitelt érdemlően megállapíthatja azt a körülményt, hogy a nyilvános helyiségben nyújtott szórakozásban résztvevők mindegyikétől az előírt adó adójeget ellenében beszédtek.

A vigalmi adó beszédésének és pontos beszolgáltatásának a helyszínen való ellenőrzése alkalmával tett ellenőri jelentésekből megállapítom, hogy néhány nyilvános helyiségnek tulajdonosa a helyiségnek bizonyos részét zártkörűnek nyilvánítt társaság részére engedi át abból a célból, hogy ezen helyiségben kártya (többnyire bridge) játékot játszanak, a kártyahasználati díját, azonban nem a nyilvános helyiségnek tulajdonosa szedi be, hanem kötelező fogyasztás mellett a rendezőség részére átengedi. Félreértések elkerülése végett kijelentem, hogy a nyilvános helyiségnek tulajdonosát anyagilag felelőssé teszem, hogy a zártkörű társaságban játszott játékok alkalmával akár burkolt formában beszédett használati díj után a

Ha küldönere van szüksége  
KÖZPONTI BOYT HIVJON.  
Telefon: József 408—72 és József 322—20.



Modern világítás

“Rodo id., lámpaernyők művészi készítője

Ozoray József, Budapest, I. Gül Baba ucca 14

## Badacsonyi fajborok

Megbízható beszerzési forrása a Badacsonyi Szőlősgazdák állami ellenőrzés alatt álló Pincészövetkezte budapesti mintaraktára. Budapest, VIII., Rákóczi-út 9. (Bejárat az Eszterházy uceából.) Telefon: J. 302—12.

TÖRÖK BÉLA épület és műlakatos mester  
Bpest, VIII., Üllői út 24.

Kávéházi tűzhelyek, ruhatárak, terrasz-rácsok.  
Stambul, Bodó kávéházak munkáit végezte.

## Varga Lajos és fiai

Műasztalosok  
Készít kávéházi butorberendezési munkákat.  
Budapest, VIII., Práter u. 50. (saját ház)

## Váli Gábor és Tsa

első budai címtábla festésze  
Telefon: 52-6-22. — II. Iskola ucca 16  
Címtáblák kávéházak részére a legszebb kivitelben

Watterlich Adolf műlakatos, Budapest, II.  
Henger u. 13. Tel.: 51-2-68  
Alapított 1880. Fennáll 50 éva. — Speciális kávéházi  
tűzhelyek készítése és javítása, terraszrácsok készítése  
felállítás, napellenzők, rollók stb.

## LAMMEL FERENC

egészségügyi berendező  
Budapest, I. Kende u. 3. Tel.: 58-5-61

A Budapesti Kávésók Ipartársulatának  
állandó szállítója.  
Vízvezeték, fűtés és bádogosmunka

Alkalmi vételként eladó 1 darab Junkers-Ruh  
használt fehér zománc tűzhely 12 fűzőhellyel  
4 sütős és 1 db nagy gázüst.

JÉG szállítását vállalja  
és kifogástalanul teljesíti

ERZSÉBET JÉGGYÁR  
RECHNITZER ÉS BRUCKNER cég

Budapest, VII., Hajtsár út 153.  
Telefon: Zugló 63—23

KARPF KÁROLY  
Tekeasztalszerelő és áthúzó  
Seifert cég volt művezetője  
Budapest, VIII., Kálvária-tér 22 szám.  
Telefoni hívószám: József 346—50.  
Elvállal minden e szakmába vágó munkákat úgy-  
sintén átalakításokat a legutányosabb árak mellett.

Kristály forrásvíz legyen mindennapi italod!

Kérjük ezen ajánlatot eltenni, mert csak egyszer jelentetjük meg!



# Püspöki Uradalmi Bérpince Rt.

Hordós, literes és palackos (buteillás) boraink árát 1932. február hó 1-től nagyrészt mélyen leszállítottuk, hogy közismert, kiváló, legjobb borainkat még jobban népszerűsítsük.

## Kiváló hordós borainkat

50 litertől felfelé, kölesön hordóban házhoz szállítjuk.

Hordós boraink árai 44 fillérenél kezdődnek.

Elsőrangú fehér, kadar, vörös asztali és finom asztali édeskés és édes fehér és kadar, mézédés fehér és vörös csemegeborainkkal szolgálhatunk.

**Legdrágább hordós csemege borunk fogyasztási adóval együtt**

**1.10 pengő,**

literenként.

# Püspöki Uradalmi Bérpince Rt., Vác

KÖZPONTI IRODA: BUDAPEST, V., ZRINYI UCCA 7. SZÁM. TELEFONSZÁMOK: 81-2-14, 81-0-37.  
FŐVÁROSI LERAKAT: BUDAPEST, V., MERLEG UCCA 10. SZÁM. TELEFONSZÁM: 81-2-14.  
PINCÉGAZDASÁGOK: VÁC, KOVÁCS PÁL UCCA 1. (PÜSPÖKI PALOTA ALATT).  
BUDAFOK, ZRINYI UCCA 10. SZÁM. TELEFONSZÁM: 69-9-74.

## Literes palackban lévő boraink árai:

Fehér bor	—55 P
Kadar	—55 P
Asztali	—60 P
Finom asztali	—70 P
Vörös asztali	—70 P
Rizling	—80 P
Egri vörös	—90 P
Uradalmi fajbor	—90 P
Édeskés kadar	1.— P
Édes pecsénye	1.— P
Fehér csemege	1.20 P
Fehér ürmös csemege Vermouth	1.20 P
Vörös ürmös csemege	1.20 P

Ezen árak adókkal együtt, azonban eserepalack ellenében értendő.

Palackos borainkat az eddigi árjegyzéki árainkon adjuk el, mely árból 30% engedményt adunk.

Árjegyzéket kívánságra küldünk.

## UJFAJTA PALACKOS BORAINK:

Chateau Püspöki fehér	—90 P
Chateau Püspöki kadar	—90 P
Chateau Püspöki vörös	—90 P

Palackkal és fogyasztási adóval együtt. Ezen 90 filléres árból semminemű engedményt nem adunk.

Folyó évi február hó 1-től április 30-ig bezárólag a következő palackos borfajtákat, palackkal és fogyasztási adóval együttesen, egyenként

## 1.20 pengőért

adjuk és pedig:

**Debrői hárslevelű Badacsonyi Auvergnas Gris** (Szürke Barát)

**Badacsonyi kéknyelű**

**Nemes kadar**

**Móri ezerjő**

Ezen öt borfajta árából semminemű engedményt nem adunk.

Legfinomabb és kiváló 4 puttonos tokaji asszunkat 0.5 literes üvegben, adóval együtt

## 2 pengőért

adjuk, a 13%-os fényüzési adót külön felszámítjuk.

Telefoni, vagy levelezőlapos kívánságra, tisztviselőnk örömmel kiküldjük.

Pincénk és boraink a munkaidő alatt, bármikor megtekinthetők és kiváló boraink megköszönhetők.

Csak és kizárólag továbbeladókát szolgálunk ki, magánfelektől rendelést nem fogadunk el.

fővárost megillető 25 százalékos vigalmi adó a főváros részére beszedések és beszolgáltatást nyerjen. Ennélfogva kötelezem az illető nyilvános helyiség tulajdonosait, hogy amennyiben helyiségeinek egy részét ilyen célra átengedik, ezt a körülményt hozzám azonnal jelentsék be, saját hatáskörükben pedig gondoskodjanak arról, hogy a játékban résztvevőktől a fővárost megillető 25 százalékos vigalmi adót beszedjék és minden hónap 6. napjáig az előírt nyomtatvány felhasználásával készült kimutatás benyújtásával egyidejűleg jogkövetkezmények terhe alatt beszolgáltatassék. Az ilyen címen a fővárost megillető vigalmi adónak átalányban való megváltását nem engedélyezem.

Ugyancsak tudomásomra jutott, hogy egykét nyilvános helyiségnek tulajdonosa helyiségeinek a megkedveltetése és a látogatottság fokozása érdekében a kártyajátékot játszó közönségtől játékdíjat egyáltalán nem szed, vagy pedig azt oly alacsony összegben állapítja meg, amely nem áll arányban az egyébként szokásos használati díjjal.

Figyelmeztetem az illető nyilvános helyiségek tulajdonosait, hogy az ilyen eljárást a vigalmi adóról szóló szabályrendelet rendelkezései értelmében nem tartom megengedhetőnek, mert mindenki csak a saját bevételéről mondhat le, de a fővárost megillető vigalmi adót nem engedheti el és nem is csökkentheti azon a címen, hogy a közönségtől kártyadíjat nem szed, vagy pedig a szokásos díjnak csak csekély részét. A szabályrendelet 10. §-ának helyes értelmezése szerint a vigalmi adó kiszámítási alapjául azt az összeget fogom megállapítani, mint amely összegű kártyahasználati díjat egy hasonló terjedelmű nyilvános helyiségnek tulajdonosa általánosan szedni fog. Az ipartestületek elnökségeit éppen ezért felkérem, hogy ezirányban hozzájuk intézendő megkereséseimet soronkívül elintézní sziveskedjenek.

A vigalmi adó-átalány kiszámítására, beszolgáltatására vonatkozólag kiadott rendelkezéseimet változatlanul érvényben tartom, vagyis az illető nyilvános helyiség tulajdonosa köteles a terhére megállapított átalányösszeget minden hónapban, legkésőbb a hónap 20. napjáig befizetni, mivel ellenkező esetben az átalányozással nyújtott kedvezményt minden további értesítés nélkül vissza fogom vonni.

Utásítom a pénzügyi ügyosztályt, hogy jelen határozatom értelmében a folyamodók egyéni beadványainak elintézésében az átalánynak összegét számítsa ki, a számvevőség által terhükre írassa elő és gondoskodjék az átalány befizetésekről.

Erről a pénzügyi ügyosztályt, a számvevőséget és az érdekelte nyilvános helyiségek tulajdonosait az ipartestületek elnökségei útján értesítem.

Budapest, 1932. évi február hó 1. napján.

A polgármester helyett:

*Borvendég sk.*  
alpolgármester.

## H I R E K

### MIRŐL NE FELEDKEZZÉK MEG?

Február 20-ig befizetendő az átalányozott és zenés kávéházak vigalmi adója.

Február 25-ig befizetendő a személyzet illetményeiből levont kereseti, külön- és rokkantellátási adó.

Február 26-án, pénteken délután fél öt órakor előjárósági ülés az ipartestület tanácstermében.

Február 29-ig kell az 1932. évre szóló kereseti, jövedelem- és vagyonadó vallomásokat beadni.

Március 5-ig megfizetendő az I. negyedévi házbér második részlete.

Március 6-ig megfizetendő a nem átalányozott és zenés kávéházak vigalmi adója.

Március 10-ig tartoznak az adóközösség tagjai március havi fényüzési és forgalmi adóátalányukat megfizetni.

Március 15-ig fizetik a fényüzési adót azok, akik nem tagjai az adóközösségnek. — Befizetendő a személyzet illetményeiből levont kereseti, külön- és rokkantellátási adó.

Előjárósági ülés. A Budapesti Kávésok Ipartestületének előjárósága f. é. február 26-án, pénteken délután félöt órakor tartja meg február havi ülését.

Gundel Károly ezüstlakodalma és ipari önállóságának 25 éves jubileuma. A magyar vendégipar egyik kiváló oszlopa és vezetője, Gundel Károly f. hó 11-én kettős jubileumot ünnepelt: ezüstlakodal-

mát és ipari önállóságának negyedszázados fordulóját. Azt hisszük, hogy a magyar vendégiparban nem szükséges megmondanunk, kicsoda Gundel Károly. Évek hosszú sora óta az első vonalban küzd a magyar vendégipar érdekében és munkásságával, emberi és férfiúi erényeivel csak öregbítette azt a tiszteletet és megbecsülést, melyet a Gundel-név úgy a szakmán belül és kívül szerzett. Mintaszerű családi élete szinte közmondássá vált, nemeselelkű nevével együtt a főváros társadalmának közkedvelt tényezői. Iparunk büszkeséggel emlékezik meg a kettős jubileumról és jókívánságait meglehangú átiratban fejezte ki.

A járdafoglalási díjszabás felemelése ügyében elterjedt hírekre közöljük, hogy illetékes helyről nyert értesülés szerint a székesfőváros pénzügyi osztálya ily tervekkel nem foglalkozik. Az ipartestület elnöksége újabb beadással fordult a székesfőváros polgármesteréhez, melyben a viszonyokra való tekintettel a járdafoglalási díjak további leszállítását kérte.

Renoválási munkálatok.  
Kávéházi festésekben specialista

**özv. Vöröscsáky Imréné**

mézolómester, VIII. Baros u. 82. Tel.: J. 32-4-38



**Fried Zsigmond és Fia**  
kávéházi és vendéglői berendezők

VII. Király u. 40. Telefon: 291-34.

Billiárdok, kávéházi márvány-, éttermi- és kerti asztalok. Székek. Alpakka-porcellán- és hitelesített üvegáruk fentiek kölcsönzése. Költségvetés díjtalan.

Parketta díszlet munkálatokat mindenféle forma kivételben. Új és régi parketta munkálatokat átlag árban vállal

**Vissák László**

Budapest, VIII. Tisza Kálmán tér 6  
Telefonhívó: József 364-52.

**Kereseti adó illetményjegyzékek kiállítása.** Az elmúlt év folyamán a m. kir. pénzügyminisztérium megszűntette azt a kedvezményt, hogy a kereseti adót fizető alkalmazottak illetményjegyzékét csak évenként egyszer kellett kiállítani, hanem havonkénti jegyzék kiállításának kötelezettségét mondotta ki. Ipartestületünk előterjesztésére a székesfővárosi m. kir. pénzügyigazgatóság 8417—I. 1932. sz. a. arról értesít, hogy a m. kir. pénzügyminisztérium az ipartestület tagjainak összességére nézve előterjesztett kérelmet nem találta teljesíthetőnek.

Amennyiben azonban a testület egyes tagjai az illetményjegyzékeknek hosszabb időközökben vagy csak egy példányban való benyújtásának engedélyezését óhajtják elnyerni, úgy ez iránt egyenként benyújtott kérelmeikkel forduljanak a kir. pénzügyigazgatósághoz.

**A munkanélküliek javára való gyűjtés eredménye** 1932 február 8-ig összesen 3248 pengő. — Ehhez az összeghez a következő kávéházak személyzete és tulajdonosai járultak: Abbázia, Baross, Belvárosi, Bodó, Bródy, Budavár, Ceylon, Club, Carlton, Corvin, Csarnok, Deák, Déli vasút, Dunakorzó, Dunapalota, Edison, Emke, Fried Jenő, Gresham-Venezia, Gellért, Hadik, Hungária, Irredenta, József, Keleti, Kossuth, Kovács, Károly-körúti tejivó, Központi (Mészáros), Központi szálló, Lánchíd, Lisszauer, London, Miénk, Múzeum, Orey, Oktogon, Ostende, Otthon, Palatinus, Pannónia, Pápa, Parlament, Pátria, Park, Pilvax, Philadelphia, Reiner, István, Riviera, Royal, Seemann, Szabadság, Szeiffert, Széchenyi, Terminus, Valéria, Vicszinház, Simplon, Vas, Westend.

**Értesítés.** A Budapesti Kávésok Ipartestületének elnöksége a testületi munkaközvetítőben alkalmazva volt Imre József altisztet elbocsátotta. Ennélfogva nevezett semminemű ipari vagy közvetítési ügyben eljárni nem jogosult.

**Az ESC genfi vándordíjas** mezői versenyét, mely a főváros kávéház- és vendéglőüzemeinek munkásapattai évenkénti nemes összecsapása, ez idén a Club kávéház csapata (Hegedűs, Vértes, Hufnagel) nyerte meg, mellyel az 1932-es évre a Genfi Szövetség értékes vándor-serlegének védőjévé vált.

**Mai vezércikkünk.** Szükségesnek tartjuk megemlíteni, hogy mai vezércikkünk voltaképp válasz a Háztulajdonosok Országos Szövetségének nyilatkozatára, mely a Pesti Tőzsde c. lapban megjelent. A Pesti Tőzsde e választ csak kivonatban közölte és így annak lapunk hasábjain adunk helyet.

**A Püspöki Uradalmi Bérpince Rt.** jelen lapszámunk 5. oldalán közölt hirdetése szerint előnyösen ismert borainak árát lényegesen mérsékelte és oly kedvező ajánlattal szolgált kartársainknak, amely a mai viszonyok között is rendkívül kedvezőnek látszik. Mivel a Püspöki Uradalmi Bérpince borainak minősége minden várakozásnak megfelel, ajánljuk kartársainknak, hogy a vállalat említett rendkívüli ajánlatát vegyék igénybe, ha pedig szükségletük ezidőszereint fedezve volna, tegyék el a jelen lapszámunkban foglalt ajánlatot és azt később, szükségletük beálltakor vegyék tekintetbe. **Érdeklődésnél, vagy megrendelésnél mindenesetre kérjük, hogy kartársaink lapunkra hivatkozni szíveskedjenek.**

**Minden kávé tartson** üzletében Zwack-féle Unicumot és liköröket, mert azt állandóan keresik és fogyasztják. Az Unicum eredeti palackból mérendő, mert a vevő így látja, hogy csakugyan eredeti árut kap.

**Zwack-likörgyár** saját gyártmányú Vermouth ürmös esemegebort készít. Ez az áru egészen elsőrangú, magyar áru. Ára szabadon kimerve 1.80 P és 7 del zárt palackban szintén 1.80 P.

**Steiner** nagyvágó húszeme és kolbászárú gyára (Bp., IX., Szvetenay u. 10. Tel.: J. 354—77.) felajánlotta, hogy az i. t. kávék urak által vásárolt árúk ellenértékének 1 százalékát Nyugdíjgyesületünk alapjára fordítja. Kérjük Kartársainkat, hogy az egyébként is előnyösen ismert céget a lehetőség szerint keressék fel megrendeléseikkel.

**„Hattyú” Gőzmosó- és fehérneműkölcsönző vállalat** (Bp., VII, Klauzál u. 8.) a legmodernebbül újonnan berendezett üzemével, mindenben a legkedvezőbb feltételek mellett áll kartársaink rendelkezésére.

**Kávék urak figyelmébe!** Adminisztrációját (könyvelés, OTL, adó) ügyeit elintézi legmegbízhatóbban volt üzletvezető. Cim a kiadóban.

**Hattyu gőzmosó** és fehérneműkölcsönző vállalat Budapest, VII. Klauzál ucca 8. Telefon: J. 38-5-58 és J. 38-5-59. — Az ország legnagyobb gőzmosó üzeme, legmodernebbül újonnan berendezve! — Legkíméletesebb mosási rendszer.

**CALDERONI ÉS TÁRSA**

látzerészek Budapest, V. VÖRÖSMÁRTY TÉR 1. SZ. (Haas palota). Alapítva 1819. Telefon: Aut. 811-43. Ajánlunk legjobb minőségű pápaszemeket, orrszipteteket és lorgnetteket. Hőmérők, lázmérők, aneroid barometerek, Bor-, pálinka- és tejmérők. Fényképezési készülékek és cikkek nagy választékban.

**Jány Árpád**

sütődéje, Budapest, I. Bors ucca 1. sz. Telefonszám: Automata 503-35. Reggel 7 órától kezdve egész napon át: Friss sütemények és sörstangli különlegességek. Előkelő szállodák és éttermek állandó szállítója.

**SIDOL** fém-, ablak- és márványtisztításra a legalkalmasabb!

Gözl Lipót „SIDOL” vegyitermek gyára R-T. Telefon: Z. 96-6-86 és 96-8-27.

**TEÁBÓL**

kávék csak a legprimább minőségeket használja és a tea beszerzésénél ügyeljen arra, hogy teája friss termésű legyen.

Szerezze be szükségletét a

**Budapesti Kávésok Áruforgalmi Részvénytársasága**

garantáltan kipróbált ezidei termésű, kitűnő, zamatos Imperial-, Royal-, Lipton-, és egyéb finom teakeverékeiből.



**FIGYELJÜNK!** PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI BUDAPEST magyar kártyagyár gyártmányainak valódiságára Óvakodjunk az utánzásoktól.



Magyar Játékkártyagyár R-T. PIATNIK NÁNDOR és FIAI Budapest, VII., Rottenbiller ucca 17. Telefon: J. 31-0-63, J. 45-3-71. Alapítva 1824.

**Ifj. Grünwald Mór**

Budapest, IV, Ferenc József rakp. 6. Tel. A.: 843-39 Szállodal, vendéglői és kávéházi üveg és porcellán

**Budapesti Központi Általános Tejcsarnok Részv.-Társ.**

VII, Rottenbiller ucca 31. A főváros kávéházai, szállodái és kávé-méréseinek szállítója. Tojás-osztály. Telefon: J. 462-63, 462-64, 462-65, 323-07, 338-91 346-68, 350-16. Sürgőnycim: „Közlej Budepest”

**FARKAS BUDAPEST, V., ÁRPÁD UCCA 13. SZÁM.** Kárpitos díszítő — tapetázó lakberendező. Kávéházi, éttermi, tapetázási és kárpitozási munkákat vállal.



Állandóan dunántúli lámpázott és teatojás WILHELM JÓZSEF tojásnagykereskedő. Bpest, I., Márvány u. 44. Telefon 544—16.



**A „MALÁTA-PEZSGÓ-SÖR”** HOGYHA MINDIG ISSZA EGÉSZSÉGÉST PÉNZE EGYRÉSZÉT JUTALOMKÉNT KARJA VISSZA. GYÁRTJA A FŐVÁROSI SÖRFŐZŐ RT. KÖBÁNYÁN.

A legkivalóbb sörkülönlegesség Szent István **Porter sör** a Polgári Serfözde gyártmánya

**Pálpusztai sajt, Heller doboz emmentáli, Derby sajt** kávéházakban nélkülözhetetlen

Bucsinzski, Floris, Stambul kávéházak kőpadló és csempé falburkolatát készítette **MELOCCO R. T.** V, Nádor ucca 18. Aut. 242-13-14 Műkö uccai korlátok és díszek

Forgalomba hozza: BUDAPEST SZÉKES-FŐVÁROS ÁSVÁNYVIZ-ÜZEME. TELEFON: AUTOMATA 530—03. I. SZENT GELLÉRT RAKPART 1. SZÁM.

**„Harmatvíz” A Hungária Gyógyforrás szénsavval telített ásványvize**